



Basketball

Regionalliga 1980/81



10

Saison-
Dauerkarten
zu gewinnen!



SPORTVEREIN GERMERING e. V.

Turn- und Sportverein
Unterpfaffenhofen-Germering



Die Freizeit genießen



Endlich das tun können, was Spaß macht. Die Alltagssorgen vergessen. Mit dem ruhigen Gewissen, Ihr Geld ist gut aufgehoben – bei der Sparkasse, Ihrem Geldinstitut, das Vertrauen mit Leistungen bezahlt.

wenn's um Geld geht
Sparkasse 



SPORTVEREIN GERMERING e. V.



*Turn- und Sportverein
Unterpfaffenhofen-Germering*

PROGRAMMHEFT
Basketball-Regionalliga-Saison 80/81



Herausgeber: Abteilg. Basketball im Sportverein Germering e. V.

Redaktion und Anzeigenverwaltung:

Klaus Kubitz, Wittelsbacherstr. 17, 8034 Germering, ☎ 84 62 62

Titelfoto: Peter H. Weber

Druck: Drucksachen-Verlag, Josef Aigner, Germering, ☎ 84 66 62

Auflage: 3000 Exemplare

DER HOBBYMALER

8034 Germering — Hartstr.50 — Telefon 0 89 / 8 41 84 42

**Wenn es um Ihr Auto geht —
sollten Sie auf Nummer Sicher gehen**

LESONAL-Autolack

in 3000 Originaltönen sofort zum mitnehmen
alle Grundmaterialien und fachmännischen Rat

Für die schönsten Wochen des Jahres

Ihr Partner, wenn's um eine Reise geht!

Urlaubsreisen in alle Welt per Pkw, Bus, Bahn, Flug und
Schiff

Kommen Sie zu uns — wir beraten Sie gerne

REISE SERVICE GMBH

8034 Germering, Untere Bahnhofstr. 17, Tel. 8416716/17

Schräg gegenüber dem Rathaus



Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,
liebe Freunde des Basketballsports!

Als sich im Herbst 1968 einige Sportler unserer Gemeinde zusammentaten, um eine Basketballmannschaft zu gründen, konnte niemand ahnen, daß gut 10 Jahre später die Ersten Mannschaften — sowohl bei den Damen als auch bei den Herren — zu den Spitzenteams in Oberbayern gehören würden. Ebenso erfolgreich spielen die zahlreichen Jugendmannschaften. Die gezielte Nachwuchsarbeit scheint mir eine der grundlegenden Voraussetzungen für den enormen sportlichen Aufschwung zu sein.

An dieser Stelle möchte ich den Funktionären und Trainern, die dies frühzeitig erkannt haben, meinen Dank und meine Anerkennung für ihre Leistungen aussprechen.

Bei einigen Punktspielen und vor allem beim diesjährigen Volksfestturnier mit internationaler Besetzung konnte ich mich selbst vom hohen Leistungsstand der Germeringer Basketballer überzeugen.

Erfreut war ich auch darüber, daß so viele Zuschauer ihre Mannschaften begeistert anfeuerten und so allen Spielen einen würdigen Rahmen gaben.

Natürlich erfüllt es mich mit gewissem Stolz, daß dadurch der Name der Gemeinde Germering nicht nur in Bayern und Deutschland, sondern auch im Ausland bekannt wird.

Für die kommende, sicherlich nicht leichte Saison in der Regionalliga, wünsche ich beiden Mannschaften viel Erfolg. Besuchen Sie, liebe Germeringer, recht häufig und zahlreich die Spiele beider Mannschaften, und stärken Sie so unseren Teams den Rücken.

Mit freundlichen Grüßen
bin ich Ihr
Rudi Bay
1. Bürgermeister

Hotel garni

30 Betten

eigener Parkplatz



Metzgerei

sämtliche ff. Fleisch- u. Wurst-
waren aus eigener Herstellung
DLG-prämiert 1974/75/77/79
3% KUNO-RABATT

Anton Fruth

8034 Neugermring – Landsberger Str. 9
Telefon 84 22 48 / 84 23 48



GETRÄNKE LIEBICK

HEIMDIENST · ABHOLMARKT

8034 Neugermring, Hubertusstr. 14
Tel. 84 23 18

aktuell zur Grillzeit: Tische-,
Bänke- und Gläserverleih!!!



Schweiger Bräu
Markt Schwaben
sämtl. Münchner Biere
Bay. Staatsbr. Weihen-
stephan
Kulmbacher Reichelbräu
Andechser Kloster Biere
u. v. a.

Party-Dosen 4 u. 5 Ltr.
Party-Fässer 15–60 Ltr.

Weißbiere:
Erdinger, Schneider,
Schweiger-Schmankerl
Paulaner, Löwenbräu
Spaten, Maisel u.
orig. Berliner Weiße

Für Diabetiker:
Bier, Limonaden
alkoholfreies u.
kalorienarmes Bier
Mineral- u. Heilwasser
Fruchtsäfte:
Wolfra und Vaihinger

Geschäftszeit: Mo. bis Fr. 7.30–18.30 Uhr, Sa. 8.00–13.00 Uhr
Parkplatz im Hof – prompte Bedienung

Service in Sachen Sicherheit

Versicherungsbüro
Johann Niessl
Karwendelstraße 6a
Germering · Telefon 84 41 43

Allianz



Liebe Basketballfreunde!

Die Saison 1980/81 wird für den Basketballsport in Germering neue Höhepunkte bringen.

Die Damenmannschaft des TSV Unterpfaffenhofen-Germering hat sich in der zurückliegenden Saison bereits fest in der Regionalliga etabliert und den erneuten Aufstieg nur knapp verfehlt. Den jungen Damen ist auch in der neuen Spielzeit einiges zuzutrauen.

Wesentlich schwieriger stellt sich wohl die Aufgabe für die 1. Herren-Mannschaft des SV Germering. Die Leistungen der letzten Saison waren aber gerade in den entscheidenden Auseinandersetzungen so überzeugend, daß man der Mannschaft auch in der Regionalliga eine weitere Steigerung zutrauen kann.

„Basketball-Herz“ was willst du mehr — beide Mannschaften in der Regionalliga. Germering ist auf dem besten Weg eine echte „Basketball-Hochburg“ zu werden.

Ich wünsche den Damen des TSV UG und den Herren des SV Germering für die neue Saison viel Erfolg und den Trainern Herrn Christian Badrov und Herrn Peter Fömpe auch in schwierigen Situationen eine glückliche Hand.

Die Zuschauer aber möchte ich bitten, unsere Mannschaften recht lautstark zu unterstützen und den Spielerinnen und Spielern so die nötige Rückenstärkung zu geben.

Mit sportlichen Grüßen

Ulrich Freutel
Sportreferent



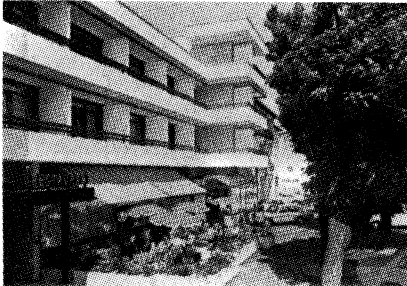
TANKSTELLEN

Josef Kaltenegger

Kfz-Meister

VOLLAUTOMATISCHE AUTO-WASCHANLAGE

8034 Neu-Germering, Tel. 84 81 81



- 90 Betten mit allem Komfort
- geeignete Räume für Festlichkeiten u. Konferenzen (bis 250 Personen)
- großer Parkplatz
- eigene Metzgerei
- kein Ruhetag

Hotel-Restaurant HUBER

Germering - Am Bahnhof - Telefon 84 60 01-03



BÄCKEREI · KONDITOREI

paul achatzi

Germering, Untere Bahnhofstraße 55
Filiale Luitpoldstr. 1, Sammelruf 8412121

TCHIBO FRISCH-DEPOT



GRUSSWORT

Als Vorsitzender des Sportverein Germering e. V. freut es mich, eine so erfolgreiche Abteilung wie die der Basketballer in unserer Mitte zu haben.

Unsere 1. Mannschaft der Basketballer hat in einer relativ kurzen Zeit von den kleinsten Anfängen die fast höchsten Sprossen erklommen.

Dazu meine herzlichste Gratulation!

Nur die gezielte Nachwuchsarbeit erbracht durch die starken Trainer und Übungsleiter unseres Vereins konnte zu diesen Erfolgen führen.

Hervorzuheben ist das Geschick und die Umsicht des bewährten Trainers und Coachs Peter F ö m p e , ohne den diese Erfolge sicherlich undenkbar wären. Hinzu kommt eine Kameradschaft, die seines Gleichen sucht, und dadurch den Teamgeist dieser sogenannten Fömpe-Truppe stärkt.

Die Vorstandschaft des SVG ist für die Zukunft bemüht, durch verstärkte Unterstützung der Basketballer, sowie in finanzieller als ideeller Art, die Möglichkeit eines sicheren Verbleibens in der neuen Liga zu bieten.

Ich persönlich wünsche mir, daß mit dem bisherigen Elan weiter gekämpft wird, damit die Germeringer bei Saisonschluß weiter in der bayerischen Spitzenklasse mitmischen.

Viel Erfolg!

Dr. med. dent. Volker B l a c k

1. Vorsitzender des SVG

Anstelle einer Chronik...

So stand es 1972 in der Vereinszeitung des SVG:



Geschafft! Basketballer in der Bezirksliga

Erst ein Jahr ist vergangen, seit wir „mit einigem Stolz“ an dieser Stelle verkündet haben: „Wir befinden uns auf der Erfolgsleiter“. Damals waren wir gerade von der Kreisliga B in die A-Klasse aufgestiegen. Allerdings hat die „Erfogsleiter“ viele Sprossen; ein weiter Weg führt nach oben, bis zur Oberliga, zur Regionalliga, oder gar bis zur Bundesliga. Doch — kaum ist man auf dem Weg nach oben, steht auf der ersten Sprosse, schon will man ganz hoch hinaus. Wie übermütig unsere „Erste“ damals war, das gibt wohl am besten unser Freund *Peter Filser* wieder. Sein Brief erreichte die Redaktion leider so spät, daß wir Ihnen die Übersetzung vorenthalten müssen. Er schreibt:

My dear Sport-Friends

It was simply class, when I read every weekend in the “Germeringer-Community-On-Drawer” from the numberless victories of the SVG-Basketball-team.

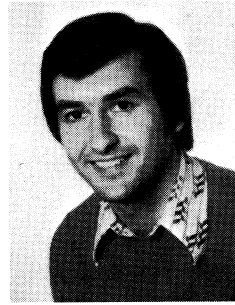
At the beginn of this season, they all dreamed of climb-up to the next class, the “District-Class“. Everybody was very sure to reach this aim, but the trainer always said: “it is not all days evening, you will see Schwabing will you what whistle, and Garmisch will you the climbup rather oversalt, and in the final Rosenheim will make you a big Line through your calculation.”

But god-be-thank he has himself burned. The boys faught and beat nearly all teams, and look there, now they are the „upclimber“. Now they dream again, as they did it last year, and I hope with the same success like this year.

With the best wishes and infront-of-trainly high-attention

Peter

... Der Aufstieg in die Landesliga gelang dann 1975.



Another Brick in the Wall

oder

Wieder ein Stein in der Basketball-Hochburg Germering

Pink Floyd würde mir verzeihen, daß ich ihren Hit als Titel wählte, wenn sie die entscheidenden Spiele der letzten Saison, die Fahrt im Doppeldecker-Bus nach Wasserburg und die Aufstiegfeier bei „Wendelstoana Hansl“ miterlebt hätten. Denn da wurde dieser Hit für die Germeringer Basketballer fast zur Hymne — und er hat auch gepaßt.

Konsequente Jugendarbeit an der Basis, stetiges Training eines jungen Teams unter der Führung eines dynamischen Trainers, und begeisterungsfähige Fans im Rücken bildeten das Fundament für den Aufstieg in die Regionalliga. Diese Position gilt es nun zu festigen — Klassenerhalt heißt das Ziel.

Beim Aufstieg zur Bezirksliga war die Gymnasiumhalle bis auf den letzten Platz gefüllt. Ob uns das nun auch in der Mehrzweckhalle gelingen wird? Wenn uns neben den Germeringern und Puchheimern auch unsere Fans aus Olching, Mammendorf und Fürstenfeldbruck unterstützen, sollte das möglich sein. Daß Sie guten Basketball zu schätzen wissen, haben Sie uns bei unserem 1. Internationalen Volksfestturnier gezeigt — und ich meine, das könnte der Anfang gewesen sein.

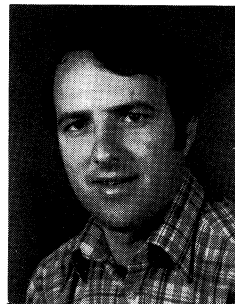
So wünsche ich Ihnen spannende und gute Spiele — und den Spielern und dem Coach immer zwei Punkte mehr als der Gegner hat.

Klaus Kubitzka
Abteilungsleiter

!!! Machen Sie mit — beim Großen Gewinnspiel !!!

(Spielregeln auf der vorletzten Seite)

**Basketball in Germering
gab es schon vor seiner Zeit —
aber der Erfolg kam mit ihm:
PETER FÖMPE**



Anlässlich des Aufstieges in die Regionalliga hat die Redaktion den langjährigen Trainer der Germeringer Basketballer um ein Interview gebeten.

Red.: Bevor wir über Ihre sportlichen Erfolge sprechen, möchten wir Sie bitten, einiges zu Ihrer Person zu sagen.

P. F.: Meine Verbundenheit zum SV Germering ist wohl darin begründet, daß Germering die ersten 32 Jahre meine Lebens auch meine Heimat war. Seit einem Jahr habe ich meine Zelte in der Nachbargemeinde Alling aufgeschlagen. Von Beruf bin ich Sport- und Chemie-Lehrer am Gymnasium in Pullach.

Red.: Wann und wie begann die Symbiose Basketball in Germering u. Trainer Peter Fömpe?

P. F.: Es begann mit der Saison 69/70, damals spielte ich gerade das erste Jahr in der Bundesligamannschaft des USC München, zwar nicht „Erste Fünf“, aber ich war dabei und habe in dieser Zeit sehr viel gelernt, was letztlich dem SVG zugute kam. Herr Krause, Abteilungsleiter der neu gegründeten Basketballabteilung des SVG, bat die Herrn, meist Gründungsmitglieder des SVG, z. B. Herrn Dr. Geiger, die Herren Engelbert und Wolfgang Meyer, auch Herr Krause selbst war noch aktiv, zu trainieren.

Diese Aufgabe, in Germering für diese Sportart, die mir so ans Herz gewachsen war, etwas zu tun, übernahm ich gerne. Damit begann eine Basketballära, die wohl 79/80, also nach genau 10-jähriger Arbeit, zum Jubiläum sozusagen, auch ihren Höhepunkt hatte.

Red.: Ihre übernommene Aufgabe zeigte auch bald schon erste Erfolge.

P. F.: Ja, genau in der zweiten Saison, also 70/71 schafften wir den Aufstieg in die A-Klasse.

Red.: Spielten Sie selbst auch im Trikot des SVG?

P. F.: Nach der Deutschen Vizemeisterschaft mit dem USC 70/71 wechselte ich als Spielertrainer zum SVG und übernahm dort zusätzlich noch eine Jugendmannschaft, die an den heutigen Erfolgen maßgeblich beteiligt ist. Der Wechsel zeigte sich auch gleich im Tabellenstand, denn wir kämpften als Aufsteiger gleich in der ersten Saison erneut um den Aufstieg in die Bezirksliga. Kurz vor den beiden entscheidenden Spielen mußte ich mich einer Bandscheibenopera-

tion unterziehen, doch — Zitat aus der Presse — „die Mannschaft kämpfte für ihren verletzten Kapitän“ und gewann diese beiden entscheidenden Spiele und somit den Aufstieg in die Bezirksliga.

Red.: Sie spielen ja heute nicht mehr in der Mannschaft, wann haben Sie aufgehört und warum?

P. F.: Beim Aufstieg in die Landesliga drei Jahre später und zwei weitere Jahre in dieser Liga war ich noch als Aktiver dabei, dann mußte ich feststellen, daß man in dieser Spielklasse eine Mannschaft als Spieler und Coach nicht erfolgreich führen kann. Nachdem kein anderer Trainer zur Verfügung stand, faßte ich den Entschluß — dieser ist mir weiß Gott nicht leicht gefallen — nur noch als Trainer und Coach zu arbeiten.

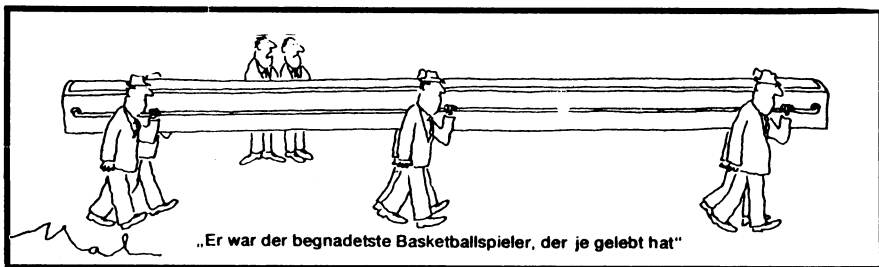
Red.: Worauf führen Sie Ihren Erfolg und die steile Karriere der Basketballabteilung zurück?

P. F.: Zunächst waren es meine Erfahrungen aus meiner aktiven Bundesligazeit. Später machte ich verschiedene Trainer-Lehrgänge und besuchte entsprechende Fortbildungsveranstaltungen, und mein Sportstudium untermauerte dieses Wissen.

Dazu kam die Einsicht der Abteilungsführung, daß ohne Jugendarbeit keine Männermannschaft auf Dauer bestehen kann.

Dank Herrn Christl haben wir einen ausgezeichneten Mann an der Basis, der mit großem Erfolg unsere Kleinsten trainiert und betreut. Seit neuerer Zeit verfügen wir auch über weitere ehrgeizige Nachwuchstrainer, die mir in den A-Jugendbereich und für die Männermannschaften gut vorgeschulte Spieler schicken. Und noch ein Punkt ist für die Geschlossenheit und den Erfolg der Abteilung ausschlaggebend; Trainer und Spieler sind nahezu alle aus Germering oder den Nachbargemeinden, und sie sind im SVG groß geworden, und genau mit diesen Leuten wollen wir nun die wohl schwerste Saison 80/81 bestehen.

Red.: Dazu wünschen wir Ihnen Glück, und wir gratulieren Ihnen und der Mannschaft nochmals zum Aufstieg in die Regionalliga.





BADROV'S SPORTBASAR

Germering, Otto-Wagner-Straße

Telefon 8 41 66 39

Sportfachgeschäft für

TENNIS

SKI

BASKETBALL

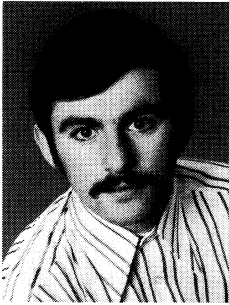
HANDBALL

VOLLEYBALL

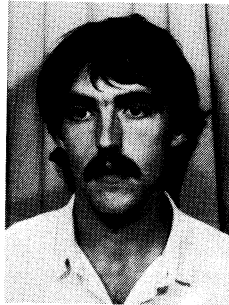
TURNEN

LEICHTATHLETIK

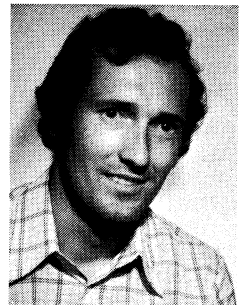
SCHWIMMEN



Auer Rudi, geb. 14. 6. 55
Wohnort: Germering
Stud. (Geophys.) 1,72 m



Berges Volker, 30. 10. 56
Wohnort: Germering
Stud. (Medizin) 1,86 m



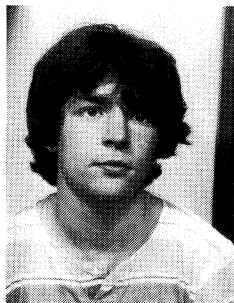
Dorfler Roland, 25. 4. 49
Wohnort: Neu-Esting
Lehrer, 1,89 m



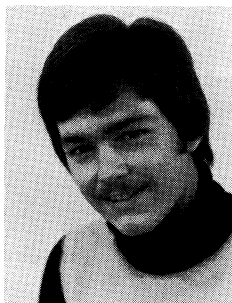
Feix Jürgen, geb. 18. 6. 61
Wohnort: Germering
„W 15“, 1,80 m



Gartner Jurij, 24. 8. 47
Wohnort: Germering
Konstrukteur, 1,86 m



Henrich Eckart, 27. 4. 61
Wohnort: Puchheim-Ort
„W 15“, 1,76 m



Henrich Siegmars, 23. 6. 58
Wohnort: Puchheim-Ort
Student, 1,82 m



Kandzia Helmar, 19. 2. 56
Wohnort: Grafrath
Student (Finanz), 1,87 m

Fernsehen - HiFi - Elektro

Kommen Sie mit Ihren Wünschen und Vorstellungen zu uns.

Wir bieten Ihnen neben unserer 25jährigen Erfahrung:

- individuelle Beratung durch fachgeschultes Personal
- Großauswahl aller bekannten Markenfabrikate
- Günstige Preise und ständig Sonderangebote
- Mietkauf für HiFi-Anlagen und Fernsehgeräte
- 2 HiFi-Vorführ-Studios und 1 Videorecorder-Studio
- Eigener Kundendienst und Reparaturwerkstätte
- Antennenbau-Montagetrupp

Bei allen Elektrofragen - Kommen Sie zu

RADIO-POPP

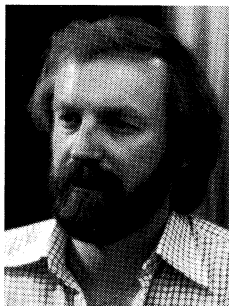
Das Fachgeschäft mit dem zuverlässigen Kundendienst

GERMERING, Unt. Bahnhofstr. 36
PUCHHEIM, Marktplatz

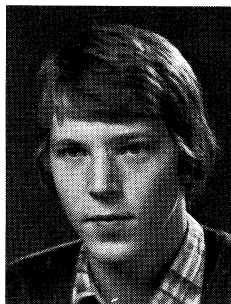
Tel. 0 89 / 84 60 06



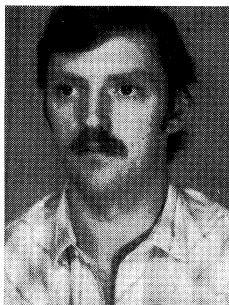
Kanzler Bernd, 22. 10. 60
Wohnort: Germering
Schüler, 1,84 m



Meyer „Jack“, 22. 2. 49
Wohnort: Germering
Techniker, 1,92 m



Wirth Christian, 5. 1. 58
Wohnort: Fürstenfeldbr.
Stud. (Sport, Engl.), 1,91 m



Wolfel Norbert, 3. 1. 56
Wohnort: München
Feinmechaniker, 1,90 m



Hier gibt's nicht nur
JEANS en masse,
sondern auch Service,
freundl. Bedienung
und Know-how
en masse . . .

Wo gibt es das heute
noch?

Ach ja, bei . . .

BINGO

8034 Germering 089 - 8 41 26 49

- Ob. Bahnhofstraße 50 -

Club- und Vereins- Service



Moderne Sport- und Ehrenpreise,
Pokale, Trophäen, Medaillen und
Plaketten, Abzeichen, Figuren, Becher,
Schalen, Wandteller u. v. a.
Gravuren werden exakt und schnell
nach Ihren Angaben ausgeführt.
Geschenkartikel in Zinn, Keramik, Glas.

LUDWIG VEIGL

Gartenstr. 12 - 8034 Germering
☎ 089/8415154, n. 18 h 8417500

Geöffnet: Mo.-Fr. 9-12, 14.30-18 Uhr,
Sa. 9-12 Uhr.

Nach Terminvereinbarung besuchen
wir Sie auch im Vereinsheim.



- große Auswahl
- modisch aktuell
- beste Qualität

SPEZIELL FÜR SIE:
Maßkonfektion für
Damen und Herren
mit Änderungsatelier
im Haus

GERMERING — AUGSBURGER STRASSE 14 — TEL. 84 84 09

net wie'ra Ochs
am Berg steh:



**für Spaß an Sport
und Freizeit**

große Auswahl an Sport-
und Freizeitausrüstung
Ski- und Tenniskurse
Fachberatung, Service

8034 Germering, Goethestr. 5
Telefon 84 57 16

echt durchschaun
war schee...



Spielplan — Regionalliga Süd Herren 1980/81

Vorrunde:

Sa. 4. 10. 80	19.15 Uhr	SC Lichteneiche — SV Germering	
Sa. 11. 10. 80	19.00 Uhr	SV Germering — TSV Nördlingen	(MZH)
Sa. 18. 10. 80	20.00 Uhr	SG BC/USC München — SV Germering	
Sa. 25. 10. 80	19.00 Uhr	SV Germering — TSV Ansbach	(MZH)
Sa. 8. 11. 80	19.00 Uhr	MTSV Schwabing — SV Germering	
Sa. 15. 11. 80	19.00 Uhr	SV Germering — TS Jahn München	(MZH)
Sa. 22. 11. 80	18.00 Uhr	TG 48 Würzburg — SV Germering	
Sa. 29. 11. 80	19.00 Uhr	SV Germering — TSV 1865 Dachau	(MZH)
Sa. 6. 12. 80	19.00 Uhr	TSV Schwaben Augsburg — SV Germering	
Sa. 13. 12. 80	20.00 Uhr	FC Bayern München — SV Germering	
Sa. 20. 12. 80	19.00 Uhr	SV Germering — TS Kronach	(MZH)

Gemeinde-Anzeiger

NORBERT SCHNEIDER
8034 Germering bei München
Frühlingstraße 39, Telefon (089) 84 24 86

Wochenblatt für gemeindliche Information
und Werbung
in den Orten Germering, Unterpaffen-
hofen, Gilching, Argelsried, Geisenbrunn,
Alling, Eichenau, Puchheim, Gröbenzell,
Olching, Geiselbullach, Esting, Neu-Esting,
Gernlinden, Maisach

Rückrunde:

Sa. 17. 1. 81	19.00 Uhr	SV Germering — TSV Schwaben Augsburg	(MZH)
Sa. 24. 1. 81	19.30 Uhr	TSV 1865 Dachau — SV Germering	
Sa. 31. 1. 81	19.00 Uhr	SV Germering — TG 48 Würzburg	(MZH)
Sa. 7. 2. 81	19.30 Uhr	TS Kronach — SV Germering	
Sa. 14. 2. 81	19.00 Uhr	SV Germering — FC Bayern München	(MZH)
Sa. 21. 2. 81	19.00 Uhr	SV Germering — SC Lichteneiche	(MZH)
Sa. 14. 3. 81	19.15 Uhr	TSV Nördlingen — SV Germering	
Sa. 21. 3. 81	19.00 Uhr	SV Germering — SG BC/USC München	(MZH)
Sa. 28. 3. 81	19.30 Uhr	TSV Ansbach — SV Germering	
Sa. 4. 4. 81	19.00 Uhr	SV Germering — MTSV Schwabing	(MZH)
Sa. 11. 4. 81	18.30 Uhr	TS Jahn München — SV Germering	

MZH = Mehrzweckhalle an der Kirchenstraße, Germering

Germering

besitzt in

BIERSACK'S SPORT CENTRUM

ein Sporthaus, dessen Bedeutung als Wintersport-Zentrum weit über die Grenzen des Landkreises hinaus bis in die City von München reicht.

BIERSACK'S SKI LANGLAUF CENTRUM mit seiner bekanntesten modernen LANGLAUF SCHULE ist für tausende von Langläufern und Skiwanderern ein Begriff für beste Beratung, Information und preiswerten Einkauf.

Germering, Untere Bahnhofstr. 55
Tel. (089) 841 55 08

G. Loderer

Toto - Lotto
Schreib- und Spielwaren
8034 Neu-Germering
Augsburger Straße 83
Telefon 84 56 72

Pelikan 

 PARKER

hofbauer

SANITÄRE ANLAGEN

Gas- und Wasserversorgung
Kundendienst

Eduard Hofbauer
Berliner Straße 8
8034 Germering
Fernruf (0 89) 84 41 26

REISEBÜRO KLAUS KURZ

8031 Puchheim-Bhf.
Allinger Straße 1
Tel.: 089 / 80 21 92

Bürozeiten:
Mo—Sa 9.00—12.00
Mo—Fr 14.00—18.00
Mi-Nachm. geschlossen

Agentur
führender
Touristikunternehmen

Eigener Omnibusbetrieb

8034 Germering
Landsberger Str. 74/76
(neben Tengelmann)
Tel. 0 89 / 8 41 54 00

Bürozeiten:
Mo—Sa 9.00—12.30
Mo—Fr 14.00—18.30
Mi-Nachm. geschlossen

**Geschäfts-, Gruppen-
und Urlaubsreisen
mit Flug, Schiff, Bus,
Bahn, PKW.**

**WINTERSAISON:
SKIKURSE
für alle Leistungs-
und Altersklassen.**

Wir nehmen uns viel Zeit für Sie
u. bieten Ihnen eine individuelle
Urlaubsplanung. Eine kostenlose,
fachgerechte Beratung sowie aus-
führliches Prospektmaterial er-
warten Sie in unseren Reisebüros
in Puchheim und Germering.



L+P **AMERICAN
SPORTS**

Wir ziehen um ab 15. 8. 80

nach München-Schwabing, nur fünfzig Meter vom

Cafe Münchner Freiheit

Hesseloher Straße 3

NUR AMERIKANISCHE SPORTARTIKEL:

**Skateboards, Roller-Skates, Football, Baseball, Fisbee, Squash,
Tennis, Surfen, Trick-Ski, Bowling**

Bericht des Jugendleiters:

Der Aufstieg der Herrenmannschaft ist mit Sicherheit in erster Linie das Verdienst sämtlicher Spieler und des Trainers. Dieser Erfolg wurde aber nur durch die gute Jugendarbeit möglich, die schon seit Jahren beim SV Germering betrieben wird: so rekurriert sich das Aufsteigerteam mit einer Ausnahme ausschließlich aus dem eigenen Nachwuchs.

Voraussetzung für die erfolgreiche Jugendarbeit im SV Germering ist die hervorragende Zusammenarbeit mit dem Max-Born-Gymnasium Germering. So schafft es Hermann Christl, u. a. Sportlehrer am Gymnasium, jedes Jahr wieder, eine erstklassige D-Jugend-Mannschaft aufzustellen, die für Schule und Verein schon etliche Erfolge errungen hat. Durch die Unterstützung zweier Vereinstrainer ist es möglich, die erste D-Jugend leistungsgemäß zu trainieren, während die übrigen zwanzig Spieler in einer eigenen Liga betreut werden. So ist für eine maximal breite Basis und für spielerfahrenen Nachwuchs gesorgt.

Die A-, B- und C-Jugend übernimmt der SV Germering dann endgültig in seinen Trainingsbetrieb. Aber auch in diesen Altersklassen spielen die Jugendlichen noch als Schulmannschaft, was ihnen zusätzliche Spielpraxis verschafft.

Gerade um diese Symbiose zwischen Schule und Verein wird die Basketballabteilung des SV Germering von vielen anderen Vereinen, aber auch von anderen Sportarten beneidet. Man würde es sich aber zu einfach machen, wenn man die Verhältnisse in Germering als optimal bezeichnen würde. Denn die ausschließliche Zusammenarbeit mit dem Gymnasium bedeutet, daß die Jugendlichen erst im Alter von 10-11 Jahren zum Basketball kommen. Dies sind dann vorwiegend die Kinder, die bei der Talentsuche anderer Sportarten — die schon im Alter von 8 Jahren beginnt — durch die Maschen dieser enge Netze gegangen sind. So gehen erfahrungsgemäß gerade solche Kinder zu anderen Sportarten, die auf Grund ihrer überragenden Körpergröße für das Basketballspiel prädestiniert sind. Es ist deshalb besonders enttäuschend, daß gerade in den Grundschulen das Basketballspiel so gut wie gar nicht angeboten wird, dies gerade dort, wo es auf Grund seiner Anlage (weitgehende Körperlosigkeit, Zusammenarbeit sämtlicher Mannschaftsteile u. s. w.) von hohem

Hans Lender & Burkhardt

Brot- und Feinbäckerei

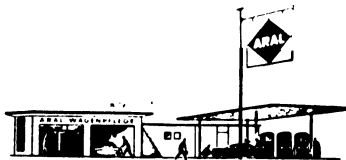
Unterpfaffenhofen bei München — Telefon 84 71 98

Immer frisch auf den Tisch — rät Dir Dein Bäcker

erzieherischem Wert für die Kinder sein könnte. Es wäre dann auch wenig glaubhaft, diese Tatsache mit der Interesselosigkeit der Kinder zu begründen. Im Gegenteil beweist die Entwicklung des Basketballs zur mitgliederstärksten Sportart der Welt, daß dieses Spiel seinen Konkurrenten aus der Kategorie „Massensport“ an Attraktivität nicht nachsteht. Es wäre nun zu hoffen, daß auch die Sportlehrer an den Grundschulen das Interesse für das Basketballspiel, das zweifellos vorhanden ist, fördern. Es wäre schade, wenn diese Sportart durch die Interesselosigkeit dieser Sportlehrer in ihrer Entwicklung gehemmt würde, die für die einseitige Förderung anderer Spiele alles tun. Ein Vergleich: obwohl an den meisten Schulen fast ausschließlich Fußball als Spiel angeboten wird, ist diese Sportart in Germering nicht über das Kreisklassen-niveau hinausgekommen, während die Basketballer trotz mangelnder Förderung das hohe Ziel Regionalliga erreicht haben. Es liegt auf der Hand, daß bei einigen Verbesserungen auf diesem Gebiet noch mehr zu erreichen wäre.

Zahlen — Daten: eine Erfolgsbilanz

- in den letzten fünf Jahren hat sich die Zahl der aktiven Jugendlichen in der Abteilung nahezu verdoppelt.
 - die Basketballabteilung hatte im vergangenen Jahr sechs Jugendtrainer im Einsatz: Peter Fömpe (B-Jugend), Sigi Henrich und Thomas Christl (C-Jugend), Hermann Christl, Hartmut Hiller und Marco Christl (D-Jugend). Als neue Trainer konnten gewonnen werden: Andreas Ebert (A-Jugend) und Jürgen Rittmeyer (D-Jugend).
 - seit fünf Jahren spielen sämtliche Jugendmannschaften in der Landesliga, der höchsten deutschen Spielklasse für Jugend.
 - folgende herausragende Ergebnisse wurden in den letzten Jahren erzielt:
 - 1977 C-Jugend: Südbayer. Vizemeister im Wettbewerb der Schulen.
 - 1978 C-Jugend: Deutscher Vizemeister im Wettbewerb der Schulen, dritter Platz bei den Bayer. Verbandsmeisterschaften. D-Jugend: Dritter Platz im Wettbewerb der Schulen bei den Südbayer. Meisterschaften.
-



EGMONT BARTMANN

Motortechnik · Pflege- u. Wartungsdienst
Reifen-, Batterie- u. Auspuffdienst · Autozubehör
Vorbereitungsarbeiten zur TÜV-Vorführung- u. Fahrten

Landsberger Straße 2 · Tel. (089) 841 2830
8034 Neu-Germering

- 1979 schaffte die D-Jugend das Double: sowohl bei den Bayer. Schul- als auch Verbandsmeisterschaften wurde sie ganz überlegen Erste (für diese Altersklasse der höchstmögliche Erfolg). Die C-Jugend wurde im Wettbewerb der Schulen Südbayer. Vizemeister, in der Landesliga belegte sie den dritten Platz.
- 1980 kamen im Wettbewerb der Schulen alle vier Jugendmannschaften als Bezirkssieger ins Bayer. Finale. Die B- und C-Jugend belegten jeweils den fünften Platz, während sie in der Landesliga beide den dritten Platz erreichten. Die A-Jugend wurde Bayer. Schulmeister und belegte bei den Deutschen Meisterschaften in Berlin den 9. Platz. Die D-Jugend hat sich zum zweiten Mal für die Bayer. Schul- und Vereinsmeisterschaft qualifiziert. Im Wettbewerb der Schulen wurde die D-Jugend Vierter, bei den Verbandsmeisterschaften belegte sie den 5. Platz.

Thomas Christl, Jugendleiter

Liebe Mitglieder!

Berücksichtigt beim Einkauf die Inserenten unserer Zeitschrift

**Heizungs-
anlagen**

Installation

für Gas und Wasser

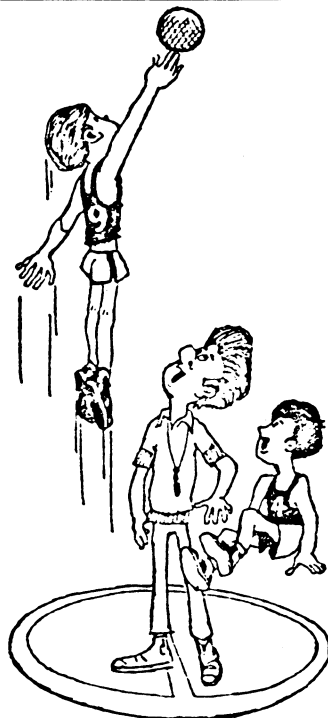
Werner

KRUMPA

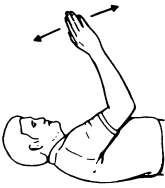
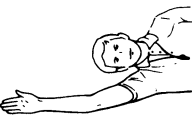


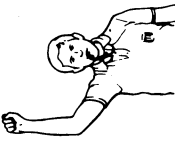
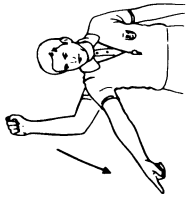

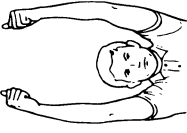
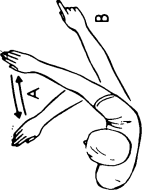
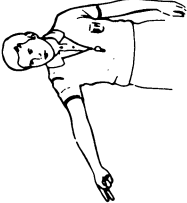


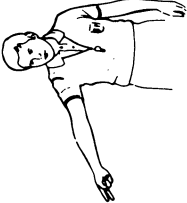




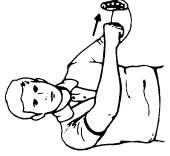
Unterpfaffenhofen

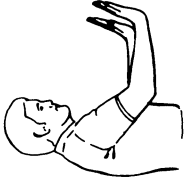
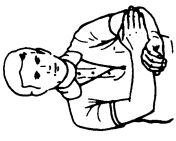
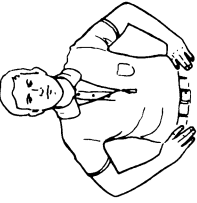
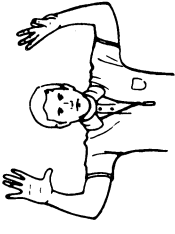





Kriegerstraße 26

Telefon 84 24 65



Zeichen der Schiedsrichter

1	ZEIT AN 	2	ZEIT AUS 	3	ANGERECHNETE AUSZEIT 	10	UNGÜLTIGER KORBERFOLG UNGÜLTIGES SPIEL 	11	PERSONLICHES FOUL Keine Freiwürfe 	12	PERSONLICHES FOUL Keine Freiwürfe 		
4	SPIELERWECHSEL 	5	SPRUNGBALL Daumen nach oben stoßen 	6	REGELÜBERTRETUNG Ausball 	13	FREIWERFSTRAFE Scherenbewegung der Arme vor dem Körper 	14	TECHNISCHES FOUL T formen mit offener Hand. Handfläche sichtbar 	15	DOPPELFOUL mit geschlossenen Fäusten winken 	16	ABSICHTLICHES FOUL Finger zeigen zur Freiwurflinie 
7	SCHRITTFEHLER Fäuste umeinander rollen 	8	REGELWIDRIGES DRIBBELN Unterarme auf- und abbewegen 	9	VERLETZUNG DER 3-SEKUNDEN-REGEL drei Finger seitwärts 	17	HALTEN Foulzeichen: Handgelenk umfassen 	18	REMPELN Geschlossene Hand schlägt gegen offene Handfläche 				

<p>19 STOSSEN</p>  <p>Foulzeichen: Stößen imitieren</p>	<p>20 REGELWIDRIGE BENÜTZUNG DER HÄNDE</p>  <p>Foulzeichen: Schlagen ans Handgelenk</p>	<p>21 FOUL DURCH MANNSCHAFT IN BALLKONTROLLE</p>  <p>Foulzeichen: Beide Hände an der Hüfte</p>
<p>22 ANZEIGE DES FOULSPIELERS</p>  <p>Angabe der Spieler-nummer mit den Händen</p>	<p>23 ZWEI PUNKTE (Ein Finger = 1 Punkt)</p>  <p>Abwärtschlagen im Handgelenk</p>	<p>24 DREI-FÜR-ZWEI</p>  <p>Drei ausgestreckte Finger (Daumen, Zeige- und Mittelfinger)</p>
<p>25 WAHREND DER FREIWERFE</p>  <p>Zeichen für zwei Freiwürfe</p>	<p>26 WAHREND DER FREIWERFE</p>  <p>Zeichen für einen Freiwurf</p>	<p>27 LETZTER FREIWERF</p>  <p>Geschlossene Hand mit einem ausgestreckten Finger</p>

Die wichtigsten Regeln sollten Sie kennen

Reine Spielzeit 2x20 Minuten — max. 4x1 Minute „Auszeit“ je Mannschaft auf Antrag — jede Mannschaft besteht aus 5 Feld- und max. 5 Reservespielern — jeder Korberfolg aus dem Feldspiel zählt 2 Punkte, jeder verwandelte Freiwurf 1 Punkt — 2 Freiwürfe erhält ein Spieler gesprochen, wenn er absichtlich, 3 wenn er „im Wurf“ gefoult wird — sonstige Fouls führen zum Einwurf. — Ein Spieler mit 5 Fouls wird disqualifiziert — „3 Sekunden“: Ein Spieler der angreifenden Mannschaft darf sich nicht länger als 3 Sekunden zusammenhängend im Zonenraum unter dem gegnerischen Korb aufhalten, wenn nicht in dieser Zeit ein Korbwurf erfolgt. — „30 Sekunden“: Die angreifende Mannschaft darf den Ball nicht länger als 30 Sekunden unter Kontrolle halten, wenn nicht in dieser Zeit ein Korbwurf erfolgt. — Befindet sich der Ball im „Vorfeld“, darf er nicht mehr über die Mittellinie zurückgespielt werden.

Regionalliga-Team des TSV-UG



Dessauer Lilo
19 Jh., Banklehrling
Größe: 1,86 m



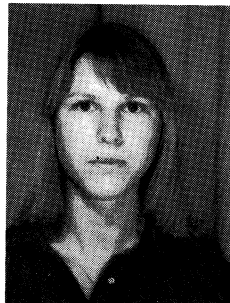
Meyer Christine
19 Jh., Abiturientin
Größe: 1,76 m



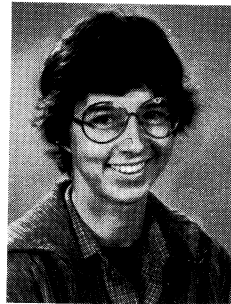
Motz Doris
16 Jh., Schülerin
Größe: 1,71 m



Roquette Evi
23 Jh., Masseurin
Größe: 1,64 m



Roquette Ilse
23 Jh., Studentin
Größe: 1,61 m



Roquette Petra
Holzbildhauer-Schülerin
21 Jh., Größe: 1,68 m



Stallmann Nicole
17 Jh., Schülerin
Größe: 1,70 m



Stehle Petra
25 Jh., Erzieherin
Größe 1,90 m



Wittmann Petra
21 Jh., Studentin
Größe 1,59 m

Spielplan Regionalliga Süd - Damen - Saison 1980/81

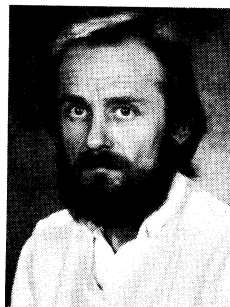
Vorrunde:

Sa. 18. 10. 80	17.00	TSV UG - TSV Oberstdorf	(MZH)
Sa. 25. 10. 80	16.30	CVJM Erlangen - TSV UG	
Sa. 15. 11. 80	17.00	TSV UG - SG BC München II	(MZH)
Sa. 22. 11. 80	17.00	TSV UG - TSV Weilheim	(MZH)
Sa. 29. 11. 80	17.00	TSV Wasserburg - TSV UG	
Sa. 6. 12. 80	16.15	DJK SB Augsburg - TSV UG	
Sa. 13. 12. 80	17.00	TSV UG - TG 48 Würzburg	(MZH)

Rückrunde:

Sa. 17. 1. 81	18.00	TSV Oberstdorf - TSV UG	
Sa. 24. 1. 81	17.00	TSV UG - CVJM Erlangen	(MZH)
Sa. 31. 1. 81	16.00	SG BC/USC München II - TSV UG	
Sa. 14. 2. 81	18.00	TSV Weilheim - TSV UG	
Sa. 21. 2. 81	17.00	TSV UG - TSV Wasserburg	(MZH)
Sa. 14. 3. 81	17.00	TSV UG - DJK SB Augsburg	(MZH)
Sa. 21. 3. 81	16.00	TG 48 Würzburg - TSV UG	

MZH = Mehrzweckhalle an der Kirchenstraße, Germering



Trainer
Christian Badrov



BADROV'S SPORTBASAR

Germering, Otto-Wagner-Straße

Telefon 8 41 66 39

TENNIS
SKI
SCHWIMMEN
LEICHTATHLETIK

Hallensport:

BASKETBALL
HANDBALL
VOLLEYBALL
TURNEN



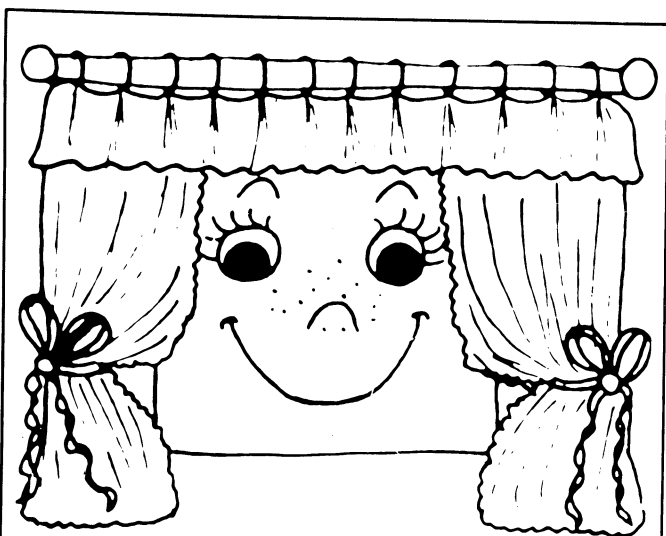
Großes Gewinnspiel

Machen Sie mit und gewinnen Sie eine von

10 DAUERKARTEN für die Heimspiele des SVG in der Regionalligasaison 80/81

Sehen Sie sich bitte die Inserate in diesem Heft an. Schreiben Sie den Namen einer der Firmen auf den Abschnitt. Senden Sie diesen bis spätestens 10. 10. 80 (Poststempel) an SV Germering-Basketball, Wittelsbacherstr. 17, 8034 Germering oder geben Sie den Abschnitt am 11. 10. 80 beim 1. Heimspiel in der MZH spätestens in der Halbzeitpause an der Kasse ab.

Unter den Einsendern werden die 10 Gewinner ausgelost. Rechtsweg ausgeschlossen.



TEILNAHME-COUPON

Mein Tip:

(Name der Firma)

Bitte tragen Sie hier Ihren Namen und Ihre Adresse ein:

Der Gardinen-STÖHR **Ihr Gardinen-Spezialist**

**Gardinenhaus Stöhr, Germering,
Landsberger Str.7, bei der Cäcilien-Kirche,
100m vom S-Bahnhof Harthaus (S5).**

Parkplätze vorm Haus.

Geschäftszeiten:

9.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr.

Tel. 089/847614



Tel. 8 41 86 73

Wollstüberl

Inh. Erika Engelen

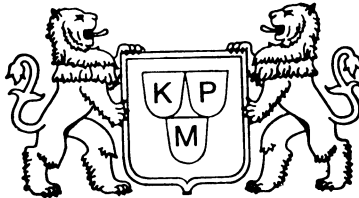
Ihr Fachgeschäft

Anleitung und Beratung

- unser spezieller Service -

8034 Neugermering

Landsbergerstr. 26



Mittwochnachmittag geöffnet!

**Farben
und Tapeten**

PABST

Unterpfaffenhofen

Kleinfeldstraße 47

Telefon 84 27 32

Damen- und Herrensalon

Hildegard Zimmermann

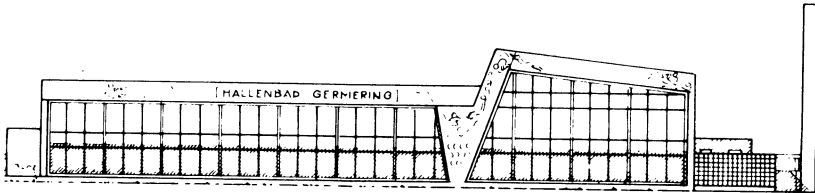
Augsburger Straße 83 8034 Neu-Germering Tel. 089/84 22 42

Alina
COSMETIC SPECIAL



Hallenbad Germering

an der Max-Reger-Straße 7, Tel. 089 / 8 41 10 00



Öffnungszeiten:

Montag geschlossen
Dienstag 8.30–21.00 Uhr
Mittwoch 8.00–21.00 Uhr

Donnerstag 8.00–21.00 Uhr
Freitag 8.00–21.00 Uhr
Samstag 8.00–18.00 Uhr
Sonntag 8.00–18.00 Uhr

Wassertemperatur 28 °C – jeden Mittwoch und Freitag 30° C

Freibad mit Wellenbad Unterpfaffenhofen

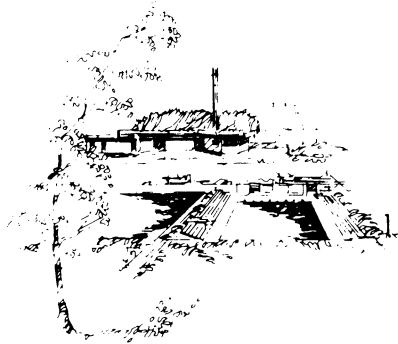
Gemeinde Germering

Öffnungszeiten:

15. 5. bis 30. 9.
von 8.00–20.00 Uhr,

jedoch Mittwoch
von 10.00–20.00 Uhr

Wassertemperatur 24° C





»Höher,
Schneller, weiter
heißt's in unserm Sport.
Kondition und Technik
schreiten immer schneller fort.
Doch bei allem Stoppen, Messen
sollte man doch nie vergessen –
jeder Sport ist nur ein Spiel,
auch der Letzte kommt ans Ziel.«



Die Bank mit dem freundlichen Service:
RAIFFEISENBANK

Germering Untere Bahnhofstraße 40 – Telefon 089/84 0484
und Zweigstellen in Ihrer Nähe